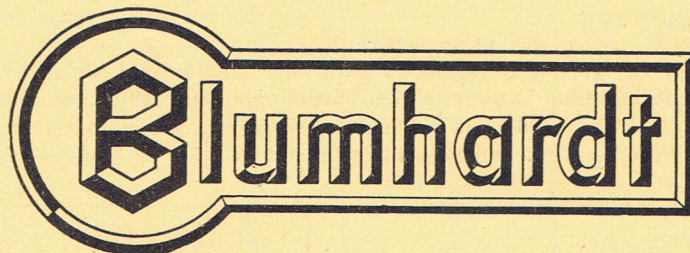


**PREISLISTE Nr. 31  
FÜR AGRARWAGEN**

GÜLTIG AB 1. AUGUST 1960



**C. B L U M H A R D T**

GEBRÜDER MUTHMANN

**FAHRZEUGWERK**

gegründet 1870

**W U P P E R T A L - V O H W I N K E L**

Fernsprecher 780511 - 516 · Fernschreiber 08512725

*90 Jahre im Dienste des Transportes*

# ALLZWECKWAGEN MAIN

typgeprüft durch Krafftahrbundesamt

## Normallieferungsumfang für Allzweckwagen aller Größen:

Langbaum aus nahtlosem Stahlrohr, aus Stahlblech gepreßte Achsböcke, 4 abklappbare Rungen, aus Stahlblech gekantete Auflagerträger, **Kugelsegmentkranz 850 mm** Ø, Schrägrollenlagerachsen, Vorderachse mit Bremsstrommeln und Handspindelbremse, 4-fache fabrikneue Bereifung, getypte Anhängerkupplung, 2 Dreieckrückstrahler und Vorlegekeil.

## Wagen für Gespannzug

mit Führung für Zweispännerdeichsel am Drehgestell.

Nutzlast . . . . .	2 to	2,5 to	3 to
Typenbezeichnung . . . . .	<b>Main</b>	<b>Main</b>	<b>Main</b>
Bereifung . . . . .	5.50-16 AW	6.00-16 AW	6.50-16 AW
Preis . . . . . DM	1250.—	1370.—	1498.—

## Wagen für Schlepperzug

in gleicher Ausrüstung, mit getypter Dreieckdeichsel und Auflaufbremse auf die Vorderachse wirkend, einschließlich Handspindelbremse am Drehgestell bei Fortfall der Deichselführung für Zweispännerdeichsel, mit Schlußlichtanlage nach StVZO., Vorlegekeil und getypter Kupplung, Waagerechtstellung der Deichsel. Wahlweise statt Notbremse Handbremshebel auf der Deichsel.

Nutzlast . . . . .	2 to	2,5 to	3 to
Typenbezeichnung . . . . .	<b>Main</b>	<b>Main</b>	<b>Main</b>
Bereifung . . . . .	5.50-16 AW	6.00-16 AW	6.50-16 AW
Preis . . . . . DM	1495.—	1565.—	1690.—

Es wird dringend empfohlen, die 2,5 t Wagen mit Bremsstrommeln 300 x 60 mm auszurüsten, da diese Größe in Kürze behördlich vorgeschrieben wird. Mehrpreis: . . . . . DM		42.—	3-to-Wagen sind stets mit 300 mm Bremsstrommeln ausgerüstet
---	--	------	---

<b>Mehrpreise:</b>	DM
4-fache Bereifung 6.00-16 extra für 2,5 to-Wagen . . . . .	126.—
4-fache Bereifung 7.00-16 AW für 3 to-Wagen . . . . .	166.—
2. Bremsachse mit Handbremsspindel, Bremsgröße 250 mm Ø . . . . .	167.—
2. Bremsachse mit Handbremsspindel, Bremsgröße 300 mm Ø . . . . .	208.—
Stahl-Aufsteckdeichsel mit Steuerkette, passend zur Auflaufbremse . . . . .	43.—
Stahl-Zweispännerdeichsel mit Steuerkette, passend zur Deichselführung . . . . .	69.—
1 Waage und 2 Ortscheite . . . . .	39.—
Aufsatzplattform — Rahmen aus Stahlträgern, Boden und Wände aus Kiefernholz, Vorderwand feststehend, übrige Wände abklappbar, Seitenwände durch Ausziehstützen schrägstellbar, 4 Halteketten, 1 Spannkette	
Größe 3500 x 1600 x 300 mm . . . . .	570.—
Größe 4000 x 1800 x 300 mm . . . . .	628.—
Steckdose zur Lichtanlage für 2. Anhänger . . . . .	8.—

Beachten Sie bitte:

**Sämtliche behördlichen Bestimmungen sind eingehalten. Ausrüstung mit typgeprüften Teilen.**

**Die berufsgenossenschaftlichen Vorschriften zur Unfallverhütung sind berücksichtigt.**

**In der Konstruktion liegt die Erfahrung von Jahrzehnten.**

**Blumhardt baut nach Industrie- und Landmaschinen-Normen.**

**ZEHNTAUSENDE VON LANDWIRTEN FAHREN**



**-WAGEN**

# SERIEN-PLATTFORMWAGEN

Typ **FRANKEN**  
*gefedert*

Typ **HOLSTEIN**  
*ungefedert*

**Normallieferungsumfang für Serien-Plattform-Wagen aller Typen:**

Rahmen und Drehgestell aus Preßstahlträgern, Achsböcke aus Stahl gepreßt, **Kugelsegmentkranz 850 mm** Ø Schrägrollenlagerachsen. Vorderachse mit Bremstrommeln und Handspindelbremse, 4-fache, fabrikneue Bereifung, getypte Anhängerkupplung, 2 Dreieckrückstrahler, Spurweite 1250 mm, Boden und Wände aus Kiefernholz, mit Profileiseneinfassung und **Scheuerleisten**. Vorderwand feststehend und 100 mm höher, Seitenwände durch Ausziehstützen schrägstellbar, 4 Halteketten und Vorlegekeil.

**Wagen für Gespannung** mit Führung für Zweispännerdeichsel am Drehgestell.

**Wagen für Schlepperzug**

in gleicher Ausrüstung, mit getypter Dreieckdeichsel und Auflaufbremse auf die Vorderachse wirkend, einschließlich Handspindelbremse am Drehgestell bei Fortfall der Deichselführung für Zweispännerdeichsel, mit Schlußlichtanlage nach StVZO., Vorlegekeil und getypter Kupplung. Wahlweise statt Notbremse Handbremshebel auf der Deichsel, ohne Preisänderung.

## HOLSTEIN

Nutzlast	2 to	2,5 to	3 to
Bereifung	5.50-16 AW	6.00-16 AW	6.50-16 AW
<b>ungefedert, für Gespannung</b>			
Lademaße	3500 x 1600 x 300	<b>3750 x 1700 x 300</b>	4000 x 1800 x 300
Preis	<b>1698.—</b>	<b>1798.—</b>	<b>1925.—</b>
Lademaße		4000 x 1800 x 300	
Preis		<b>1835.—</b>	
<b>ungefedert, für Schlepperzug</b>			
Lademaße	3500 x 1600 x 300	<b>3750 x 1700 x 300</b>	4000 x 1800 x 300
Preis	<b>1898.—</b>	<b>1998.—</b>	<b>2150.—</b>
Lademaße		4000 x 1800 x 300	
Preis		<b>2035.—</b>	

## FRANKEN

Nutzlast	2 to	2,5 to	3 to
Bereifung	5.50-16 AW	6.00-16 AW	6.50-16 AW
<b>gefedert, für Gespannung</b>			
<b>mit 4 kräftigen Blattfedern</b>			
Lademaße	3500 x 1600 x 300	3750 x 1700 x 300	4000 x 1800 x 300
Preis	<b>1935.—</b>	<b>2020.—</b>	<b>2210.—</b>
Lademaße		4000 x 1800 x 300	
Preis		<b>2055.—</b>	
<b>gefedert, für Schlepperzug</b>			
<b>mit 4 kräftigen Blattfedern</b>			
Lademaße	3500 x 1600 x 300	<b>3750 x 1700 x 300</b>	4000 x 1800 x 300
Preis	<b>2140.—</b>	<b>2245.—</b>	<b>2430.—</b>
Lademaße		4000 x 1800 x 300	
Preis		<b>2255.—</b>	

Es wird dringend empfohlen, die 2,5-to-Wagen mit Bremstrommeln 300 x 60 mm auszurüsten, da diese Größe in Kürze behördlich vorgeschrieben wird. Mehrpreis: . . . . . DM

42.—

3-to-Wagen sind stets mit 300 mm Bremstrommeln ausgerüstet

**Mehrpreise:**

4-fache Bereifung 6.00-16 extra für 2,5-to-Wagen	DM 126.—
4-fache Bereifung 7.00-16 AW für 3-to-Wagen	166.—
2. Bremsachse mit Handbremsspindel, Bremsgröße 250 mm Ø	167.—
2. Bremsachse mit Handbremsspindel, Bremsgröße 300 mm Ø	208.—
Stahl-Aufsteckdeichsel mit Steuerkette, passend zur Auflaufbremse	43.—
Stahl-Zweispännerdeichsel mit Steuerkette, passend zur Deichselführung	69.—
Handhebelbremse an der Vorderwand statt Handspindelbremse am Drehgestell	18.—
1 Waage und 2 Ortscheite	39.—
Spannkette für Seitenwände	14.—
Schlitzabdeckung	20.—
Waagerechthaltung der Rückwand durch Ausziehstützen	38.—
Abnehmbarer Kutschersitz, Fußraste und Schutzbügel	67.—
Steckdose zur Lichtanlage für zweiten Anhänger	8.—

# GEFEDERTE PLATTFORMWAGEN

für Traktorenzug

## Normallieferungsumfang für Plattformwagen aller Typen:

Rahmen und Drehgestell aus Preßstahlträgern, **Kugelsegmentkranz 850 mm  $\varnothing$  bis 2,5 to, 1050 mm  $\varnothing$  ab 3 to Nutzlast**. Schrägrollenlagerachsen, 4-fache **fabrikneue** Bereifung. Federung bestehend aus **4 Blattfedern** aus Mangan-Siliziumstahl. Schrägstellbarkeit der Seitenwände, Boden und Wände aus Kiefernholz mit Profileiseneinfassung und Scheuerleisten. Vorderwand feststehend, 100 mm höher als die Seitenwände. Schlitzabdeckung, Spannkette, Vorlegekeil mit Halter, getypte Anhängerkupplung, 2 Dreieckrückstrahler.

## Bremsausrüstung:

Vorderachse mit Innenbackenbremstrommeln. Getypte Dreieckdeichsel mit Auflauf-, Not- und Standbremse, auf die Vorderachse wirkend, einschließlich Handspindelbremse am Drehgestell.

Wahlweise kann bei allen Auflaufbremsen statt der Notbremse ein Handbremshebel auf der Deichsel ohne Preisänderung geliefert werden.

Nutzlast . . . . .	2,5 to	3 to	4 to	to 5
Typenbezeichnung . . . . . <b>gefedert</b>	<b>Friedberg</b>	<b>Fulda</b>	<b>Frankfurt</b>	<b>Flensburg</b>
Lademaße . . . . . mm	<b>3750x1700x300</b>	4000x1800x400	4500x2000x400	5000x2000x500
Bremstrommelgröße . . . . . mm	300 x 60	300 x 60	350 x 60	400 x 80
Bereifung . . . . .	6.50-16 AW	7.00-16 AW	7.50-16 AW	—
Preis . . . . . DM	<b>2795.—</b>	<b>3265.—</b>	<b>3970.—</b>	—
Bereifung . . . . .	150-20 AW	170-20 AW	190-20 AW	210-20 AW
Preis . . . . . DM	<b>2965.—</b>	<b>3490.—</b>	<b>4345.—</b>	<b>4795.—</b>
Bereifung . . . . .	6.00-20 Tr.	6.50-20 Tr.	7.00-20 e HD	7.50-20 e HD
Preis . . . . . DM	<b>3235.—</b>	<b>3700.—</b>	<b>4415.—</b>	<b>4995.—</b>

## Mehrpreise:

DM

Elektrische Lichtenanlage mit Schlußleuchten, 5-pol. Verbindungskabel, Steckdose für 2. Anhänger und Nummernschildhalter (aus <b>Sicherheitsgründen</b> unbedingt zu empfehlen) . . . . .	<b>81.— bis 88.—</b>
Abnehmbarer Kutschersitz mit Fußraste und Schutzbügel. . . . .	<b>67.—</b>
Stahl-Aufsteckdeichsel mit Steuerkette, passend zur Auflaufbremse . . . . .	<b>43.—</b>
1 Waage und 2 Ortscheite . . . . .	<b>39.—</b>
Handhebelbremse an der Vorderwand, auf Vorderachse wirkend, statt Handspindelbremse am Drehgestell . . . . .	<b>18.—</b>

Weitere Preisangaben auf Seite 6

## Markt- und Lieferwagen **ELBERFELD** Tragkraft 1 to

Ladefläche 2750 x 1550 mm, Seitenwände 200 mm, Vorder- und Rückwand 400 mm, Blattfederung, **Kugelsegmentkranz**, Einspannerschere, 1 Bremsachse, Kutschersitz, Fußraste und Schutzbügel.

4-fache fabrikneue Bereifung 5.50-16 AW DM **1880.—**

# GEFEDERTE KIPPER

## für Traktorenzug

### Normallieferungsumfang für Kipper aller Typen:

Rahmen und Drehgestell aus Preßstahlträgern, **Kugelsegmentkranz 850 mm  $\varnothing$  bis 2,5 to, 1050 mm  $\varnothing$  ab 3 to** Nutzlast. Schrägrollenlagerachsen. 4-fache **fabrikneue** Bereifung. Federung bestehend aus **4 Blattfedern** aus Mangan-Siliziumstahl. Schrägstellbarkeit der Seitenwände. Boden und Wände aus Kiefernholz mit Profileiseneinfassung und Scheuerleisten. Vorderwand feststehend, 100 mm höher als die Seitenwände. Schlitzabdeckung, Spannkette, Vorlegekeil mit Halter, getypte Anhängerkupplung, 2 Dreieckrückstrahler.

### Kippvorrichtung:

2 Zahnstangenwinden mit vorgeschaltetem, staubdichtem Ölbadgetriebe, von der Rückseite aus durch Handkurbel zu bedienen, zum Schutz gegen Unfälle abgesichert.

### Bremsausrüstung:

Vorderachse mit Innenbackenbremsstrommeln. Getypte Dreieckdeichsel mit Auflauf-, Not- und Standbremse, auf die Vorderachse wirkend, einschließlich Handspindelbremse am Drehgestell.

Wahlweise kann bei allen Auflaufbremsen statt der Notbremse ein Handbremshebel auf der Deichsel ohne Preisänderung geliefert werden.

Nutzlast . . . . .	2,5 to	3 to	4 to	5 to
Typenbezeichnung . . . . . <b>gefedert</b>	<b>Konstanz</b>	<b>Kassel</b>	Koblentz	Kiel
Lademaße . . . . . mm	<b>3750x1700x300</b>	4000x1800x400	4500x2000x400	5000x2000x500
Bremstrommelgröße nach Norm . . . . . mm	300 x 60	300 x 60	350 x 60	400 x 80
Bereifung. . . . .	6.50-16 AW	7.00-16 AW	7.50-16 AW	9.00-16 extra Tr.
Preis . . . . . DM	<b>3115.—</b>	<b>3780.—</b>	<b>4940.—</b>	<b>6265.—</b>
Bereifung. . . . .	150-20 AW	170-20 AW	190-20 AW	210-20 AW
Preis . . . . . DM	<b>3285.—</b>	<b>3990.—</b>	<b>5325.—</b>	<b>5920.—</b>
Bereifung. . . . .	6.00-20 Tr.	6.50-20 Tr.	7.00-20 e HD	7.50-20 e HD
Preis . . . . . DM	<b>3555.—</b>	<b>4195.—</b>	<b>5390.—</b>	<b>6135.—</b>

### Mehrpreise:

DM

Elektrische Lichtanlage mit Schlußleuchten, 5-pol. Verbindungskabel, Steckdose für 2. Anhänger und Nummernschildhalter (aus <b>Sicherheitsgründen</b> unbedingt zu empfehlen) . . . . .	<b>81.— bis 88.—</b>
Abnehmbarer Kutschersitz mit Fußraste und Schutzbügel. . . . .	<b>78.—</b>
Stahlaufsteckdeichsel mit Steuerkette, passend zur Auflaufbremse . . . . .	<b>43.—</b>
1 Waage und 2 Ortscheite . . . . .	<b>39.—</b>
Handhebelbremse an der Vorderwand, auf Vorderachse wirkend, statt Handspindelbremse am Drehgestell . . . . .	<b>22.—</b>

Weitere Preisangaben auf Seite 6

<b>Sonderausrüstung für Kipper:</b>				
Bodenbelag aus Stahlblech . . . . . DM	<b>180.—</b>	<b>190.—</b>	<b>210.—</b>	<b>225.—</b>
Handhydraulische Zweiseitenkippvorrichtung mit zwei Zylindern . . . . . DM	<b>125.—</b>	<b>125.—</b>	<b>135.—</b>	<b>135.—</b>
Handhydraulische Dreiseitenkippvorrichtung bei Ladelänge. . . . .	3750 mm	4000 mm	4000 mm	4000 mm
Preis . . . . . DM	<b>380.—</b>	<b>390.—</b>	<b>465.—</b>	<b>465.—</b>